

## Politika e Privatësisë

### Dispozitat e përgjithshme

1. Sipas Marrëveshjes së përbashkët Nr. 20180919 nga September 19, 2018, kontrolluesi juaj i të dhënave personale është rrjeti Paysera. Detajet e kontaktit të Paysera janë në dispozicion në uebfaqen e Paysera . Detajet e kontaktit të oficerit të mbrojtjes së të dhënave të autorizuar nga Paysera [adpo@paysera.com](mailto:adpo@paysera.com).

2. Të dhënat personale të mbledhura nga Paysera përpunohen në përputhje me Ligjin për Mbrojtjen Ligjore të të Dhënave Personale të Republikës e Kosovës, Rregulloren e Përgjithshme të Mbrojtjes së të Dhënave (në tekstin e mëtejshme - GDPR) dhe akte të tjera ligjore. Të gjithë punonjësit, agjentët dhe punonjësit e agjentëve të Paysera që dinë sekretin e të dhënave personale duhet t'i mbajnë ato të sigurta edhe pas përfundimit të marrëdhënies së punës ose kontratës.

3. Paysera, në përputhje me kërkesat ligjore në fuqi, do të sigurojë konfidencialitetin e të dhënave personale dhe zbatimin e masave të duhura teknike dhe organizative për të mbrojtur të dhënat personale nga akseset e paautorizuara, zbulimi, humbja aksidentale, ndryshimi, shkatërrimi ose përpunimi tjetër i paligjshëm.

Kjo Politikë e Privatësisë përcakton rregullat themelore për mbledhjen, ruajtjen, përpunimin dhe mbajtjen e të dhënave tuaja personale, informacione të tjera që lidhen me ju, qëllimin, burimet, marrësit dhe aspekte të tjera të rëndësishme të të dhënave tuaja personale kur përdorni Paysera si ofrues i shërbimit të pagesave.

5. Duke hyrë dhe/ose duke përdorur informacionin në këtë faqe interneti dhe/ose shërbimet tona, ju pranoni dhe konfirmoni se keni lexuar, kuptuar dhe pajtuar me këtë Politikë të Privatësisë. Gjithashtu, pasi të regjistroheni në sistem dhe të filloni të përdorni shërbimet tona, kjo Politikë e Privatësisë bëhet një Shtojcë e Marrëveshjes së Shërbimeve të Përgjithshme të Pagesave.

6. Paysera rezervon të drejtën, sipas gjykimit të saj të vetëm, për të modifikuar këtë Politikë të Privatësisë në çdo kohë duke publikuar një version të azhurnuar të Politikës së Privatësisë në faqen e internetit dhe, nëse ndryshimet janë thelbësore, duke njoftuar përdoruesit e regjistruar me email. Një version i ndryshuar ose i përditësuar i kësaj Politike të Privatësisë do të hyjë në fuqi me publikimin e saj në faqen e internetit.

7. Nëse përdoruesi i shërbimeve është një person juridik, kjo Politikë e Privatësisë zbatohet për personat fizikë, të dhënat e të cilëve na transmetohen nga personi juridik. Përdoruesi do të informojë subjektet e të dhënave (menaxherët, marrësit, agjentët, etj.) Për transferimin e të dhënave të tyre në Paysera në përputhje me nenin 14 të GDPR.

Qëllimet e përpunimit të të dhënave. Ofruesit e të dhënave, afatet, marrësit

8. Qëllimi kryesor për të cilin Paysera mbledh të dhënat tuaja personale është të ofrojë shërbimet e pagesave të Paysera për klientët që dërgojnë dhe marrin pagesa. Si ofrues i shërbimit të pagesave, Paysera është e detyruar me ligj të krijojë dhe verifikojë identitetin tuaj para se të hyjë në transaksione të shërbimeve financiare me ju, gjithashtu, në kohën e ofrimit të shërbimeve, të kërkojë informacione të mëtejshme, si dhe të vlerësojë dhe ruajë ky informacion për periudhën e ruajtjes të përcaktuar me legjislacion. Duke marrë parasysh këtë, ju duhet të jepni informacion të saktë dhe të plotë.

**9. QËLLIMI: Identifikimi i klientit, ofrimi i shërbimeve të pagesave (hapja e llogarisë, transferimi i fondeve, mbledhja e pagesave dhe të tjera), ose zbatimi i detyrimeve të tjera ligjore të ofruesit të shërbimit të pagesave.**

9.1 Të dhënat personale përpunohen për këtë qëllim në përputhje me kërkesat ligjore që lidhen me:

9.1.1. krijimi dhe verifikimi i identitetit të klientit;

9.1.2. përfundimin dhe ekzekutimin e marrëveshjeve me klientin ose për të ndërmarrë hapa me kërkesë të klientit;

9.1.3. ekzekutimin e transferimeve të fondeve dhe transmetimin e informacionit të nevojshëm së bashku me një transferim në përputhje me legjislacionin;

9.1.4 zbatimi i kërkesave "Njihni klientin tuaj";

9.1.5. monitorim i vazhdueshëm dhe periodik i veprimtarisë së klientit;

9.1.6 vlerësimi i rrezikut;

9.1.7. përditësimi i të dhënave të klientit në mënyrë që të sigurohet saktësia e tyre;

9.1.8 parandalimi i pastrimit të mundshëm të parave dhe financimit të terrorizmit, parandalimi i mashtrimit, zbulimi, hetimi dhe informimi i një aktiviteti të tillë, përcaktimi i personave të ekspozuar politikisht ose sanksionet financiare të vendosura ndaj klientit;

9.1.9 duke siguruar rrezikun e duhur dhe menaxhimin e institucionit.

9.2. Për këtë qëllim, të dhënat personale të mëposhtme mund të përpunohen: emri, mbiemri, numri i identifikimit kombëtar, adresa, data e lindjes, një fotografi e fytyrës, shtetësia, të dhënat nga një dokument identiteti dhe një kopje të dokumentit, transmetimi i drejtpërdrejtë i videos (video e drejtpërdrejtë transmetim) regjistrimi, adresa e -mail, numri i telefonit, numri i llogarisë rrjedhëse, IP adresa, aktiviteti aktual profesional ose i punës, funksioni publik aktual dhe të dhëna të tjera të kërkuara nga aktet ligjore që rregullojnë parandalimin e pastrimit të parave dhe financimit të terrorizmit.

9.3 Këto të dhëna personale mbledhen dhe përpunohen në bazë të një detyrimi ligjor të vendosur ndaj ofruesit të shërbimeve të pagesave, dmth. Ligji për Pagesat, Ligji për Paratë Elektronike dhe Institucionet e Parave Elektronike, ligjet për parandalimin e pastrimit të parave dhe financimit të terrorizmit, dhe të tjera aktet ligjore të zbatueshme, dhe kërkohet për të hapur një llogari dhe/ose për të ofruar një shërbim pagese.

9.4 Periudha e ruajtjes së të dhënave: 5 (pesë) vjet pas përfundimit të marrëdhënies së biznesit me klientin. Këto të dhëna personale duhet të ruhen për 5 (pesë) vjet sipas Ligjit për Parandalimin e Pastrimit të Parave dhe Financimit të Terrorizmit.

9.5. Ofruesit dhe burimet e të dhënave: subjekti i të dhënave drejtpërdrejt, institucionet e kreditit dhe financat e tjera dhe degët e tyre, regjistrat shtetërorë dhe jo shtetërorë, bazat e të dhënave për kontrollimin e të dhënave të dokumenteve të identitetit (bazat e të dhënave të dokumenteve të skaduar dhe bazat e të dhënave

të tjera ndërkombëtare), regjistrat e kontrollit të autoriteteve (regjistrat të autoritetit të noterizuar dhe bazave të të dhënave të tjera), Regjistri i Personave të Paaftë dhe me Aftësi të Kufizuara, Regjistri i Popullsisë, bazat e të dhënave të tjera, kompanitë që përpunojnë dosjet e konsoliduara të debitorëve, kompani që mbajnë regjistra të sanksioneve ndërkombëtare, ligj agjencitë e zbatimit, përmbaruesit, personat juridikë (me kusht që të jeni përfaqësues, punonjës, themelues, aksioner, pjesëmarrës, kontraktues ose përfitues i vërtetë i këtyre personave juridikë), partnerë ose persona të tjerë juridikë që na angazhojnë ose janë të angazhuar nga ne në ofrimin të shërbimeve, rrjeteve sociale ku keni një profil të lidhur me sistemin tonë, dhe personave të tjerë.

9.6 Grupet e marrësve të të dhënave: autoritetet mbikëqyrëse, institucionet e kredisë, financiare, të pagesave dhe/ose të parasë elektronike, institucionet e hetimit paraprak, agjencitë tatimore shtetërore, përfaqësuesit e shërbimeve të pagesave ose partnerët e Paysera (nëse transaksioni kryhet duke përdorur shërbimet e tyre), marrësit të fondeve të transaksionit që marrin informacionin në deklaratat e pagesave së bashku me fondet e transaksionit, ofruesit dhe korrespondentët e shërbimeve të pagesës së marrësit, pjesëmarrësit dhe/ose palët në lidhje me sistemet kombëtare, evropiane dhe ndërkombëtare të pagesave, agjencitë e mbledhjes dhe rikuperimit të borxheve, kompanitë që përpunojnë dosjet e konsoliduara të debitorit, avokatët, përmbaruesit, auditorët, subjektet e tjera që kanë interes legjitim, persona të tjerë sipas një marrëveshjeje me Paysera ose në baza të tjera të ligjshme.

## **10. QËLLIMI: Menaxhimi i borxhit.**

10.1 Të dhënat personale nën këtë qëllim përpunohen në mënyrë që të menaxhojnë dhe mbledhin borxhet, të paraqesin kërkesa, kërkesa, paditje dhe dokumente të tjera dhe të sigurojnë dokumente për mbledhjen e borxheve.

10.2. Për këtë qëllim, të dhënat personale të mëposhtme mund të përpunohen: emri, mbiemri, numri i identifikimit kombëtar, adresa, data e lindjes, të dhënat nga një dokument identiteti, adresa e -mail, numri i telefonit, numri i llogarisë rrjedhëse, adresa IP, deklaratat e llogarisë rrjedhëse dhe të dhëna të tjera që lidhen me rrethanat në të cilat lindi borxhi.

10.3 Periudha e ruajtjes së të dhënave: afati i fundit për borxhin është 5 (pesë) vjet nga dita e lindjes së borxhit, dhe pas hapjes së procedurave ligjore, afati zgjatet derisa të shlyhet borxhi dhe për 24 (njëzet e katër) muaj pas shlyerjes.

10.4 Ofruesit e të dhënave: subjekti i të dhënave drejtpërdrejt, institucionet e kredisë, financiare, të pagesave dhe/ose të parasë elektronike, regjistrat shtetërorë dhe jo-shtetërorë, kompanitë që përpunojnë dosjet e konsoliduara të debitorëve, persona të tjerë.

10.5. Grupet e marrësve të të dhënave: kompanitë që përpunojnë dosjet e konsoliduara të debitorit, institucionet e kredisë, financiare, të pagesave dhe/ose të parasë elektronike, avokatët, përmbaruesit, gjykatat, institucionet e hetimit paragjyqësor, agjencitë tatimore shtetërore, agjencitë e grumbullimit dhe rimëkëmbjes së borxheve, dhe subjekte të tjera që kanë një interes legjitim.

10.6 Ju lutemi vini re se nëse keni një borxh ndaj Paysera dhe po e shtyni kryerjen e detyrimeve tuaja për më shumë se 30 (tridhjetë) ditë, Paysera ka të drejtë të sigurojë informacionin mbi identitetin tuaj, detajet e kontaktit dhe historinë e kreditit, domethënë financiare dhe detyrimet pronësore dhe informacion mbi ekzekutimin e tyre, borxhet dhe pagesën e tyre ndaj kompanive që menaxhojnë bazat e të dhënave të debitorëve (siç është institucioni i kreditit UAB "Creditinfo Lithuania" në Lituani\*), si dhe ndaj kompanive të mbledhjes së borxheve. Ju mund të hyni në historinë tuaj të kreditit duke kontaktuar drejtpërdrejt me zyrën e kreditit.

## **11. QËLLIMI: Për të mbështetur dhe administruar marrëdhëniet me klientët, për të parandaluar**

**mosmarrëveshjet dhe për të mbledhur dëshmi (regjistrimi i bisedave telefonike), korrespondenca e marrëdhënieve të biznesit me klientin.**

11.1 Të dhënat personale përpunohen për këtë qëllim në mënyrë që:

11.1.1. të ruajë marrëdhënien e biznesit dhe komunikimin me klientin;

11.1.2. mbron interesat e klientit dhe/ose Paysera;

11.1.3. parandaloni mosmarrëveshjet, siguron dëshmi të komunikimit të biznesit me klientin (regjistrimet e bisedave, korrespondenca);

11.1.4 kryejnë vlerësimin e cilësisë dhe sigurojnë cilësinë e shërbimeve të ofruara nga Paysera;

11.1.5 aty ku është e nevojshme për ekzekutimin e marrëveshjes, për të ndërmarre hapa me kërkesë të klientit, ose në zbatimin e një detyrimi ligjor.

11.2. për këtë qëllim, të dhënat personale të mëposhtme mund të përpunohen: emri, mbiemri, adresa, data e lindjes, adresa e postës elektronike, numri i telefonit, IP adresa, deklaratat e llogarisë rrjedhëse, regjistrimet e bisedave telefonike dhe korrespondenca me klientin.

11.3. periudha e ruajtjes së të dhënave: 5 (pesë) vjet pas përfundimit të marrëdhënies së biznesit me klientin. Periudha e mbajtjes mund të zgjatet për një periudhë që nuk i kalon 2 (dy) vjet, me kusht që të ketë një kërkesë të arsyetuar nga një autoritet kompetent. Një periudhë e tillë e ruajtjes së të dhënave kërkohet sipas ligjeve për parandalimin e pastrimit të parave dhe financimit të terrorizmit.

11.4 ofruesit e të dhënave: të dhënat .

11.5. marrësit e të dhënave: autoritetet mbikëqyrëse, kompanitë që përpunojnë dosjet e konsoliduara të debitorit, avokatët, përmbaruesit gjyqësorë, gjykatat, institucionet e hetimit paragjyqësor, agjencionet e mbledhjes dhe rikuperimit të borxheve, subjektet e tjera që kanë interes legjitim, entitete të tjera sipas një marrëveshjeje me Paysera.

**12. QËLLIMI: Vlerësimi i kredisë, menaxhimi i rrezikut të kredisë dhe vendimmarrja e automatizuar.**

12.1. Të dhënat personale për këtë qëllim përpunohen për të vlerësuar aftësinë kreditore të klientëve, për të menaxhuar rrezikun e kredisë dhe për të përmbushur kërkesat që lidhen me menaxhimin e rrezikut operacional dhe mjaftueshmërinë e kapitalit, në mënyrë që Paysera të ofrojë financimin.

12.2. Të dhënat personale të mëposhtme mund të përpunohen për këtë qëllim: emri, mbiemri, adresa, data e lindjes, adresa e emailit, numri i telefonit, numri i llogarisë së pagesës, IP adresa, deklaratat e llogarisë së pagesës, gjendja e klientit në llogari, detyrimet financiare, kredia dhe pagesa historia, të ardhurat, arsimi, vendi i punës, pozicioni aktual i punës, përvoja e punës, pasuritë në dispozicion, dhe të dhëna për të afërmit, dhe informacione të tjera.

12.3. Periudha e ruajtjes së të dhënave: 5 (pesë) vjet pas përfundimit të marrëdhënies së biznesit me klientin.

12.4 Ofruesit e të dhënave: subjekti i të dhënave drejtpërdrejt, institucionet e kreditit dhe të tjera financiare dhe degët e tyre, agjencitë e zbatimit të ligjit, regjistrat e tjerë dhe institucionet shtetërore, kompanitë që përpunojnë dosjet e konsoliduara të debitorëve (p.sh. në Lituani, UAB "Creditinfo Lituania" ose të tjera), persona fizikë që ofrojnë të dhëna për bashkëshortët, fëmijët dhe personat e tjerë të lidhur me farefisninë ose afinitetin, bashkë-debitorët, garantuesit, ofruesit e kolateralit, etj., persona juridikë kur klienti është përfaqësues, punonjës, kontraktues, aksioner, pjesëmarrës, pronar, etj i këtyre personat juridikë, dhe partnerët ose personat e tjerë juridikë që Paysera punëson për ofrimin e shërbimeve.

12.5. Marrësit e të dhënave: institucionet e kreditit, financave, pagesave dhe/ose parave elektronike ose ofruesit e shërbimeve që ndihmojnë në vlerësimin e aftësisë kreditore, dhe kompanitë që përpunojnë dosjet e konsoliduara të debitorëve.

12.6 Për të përfunduar ose ofruar për të lidhur një marrëveshje financimi me ju dhe për t'ju ofruar shërbime, Paysera, në raste të caktuara, do të zbatojë vendimmarrjen bazuar në përpunimin e automatizuar të të dhënave tuaja personale. Në këtë rast, sistemi kontrollon aftësinë tuaj kreditore me një algoritëm të caktuar dhe vlerëson nëse shërbimi mund të ofrohet. Nëse vendimi i automatizuar është negativ, ai mund të ndryshohet nga klienti duke siguruar më shumë të dhëna. Paysera merr të gjitha masat e nevojshme për të mbrojtur të drejtat, liritë dhe interesat tuaja legjitime. Ju keni të drejtë të kërkonj ndërhyrje njerëzore, të shprehni mendimin tuaj dhe të sfidoni një vendim të automatizuar. Ju keni të drejtë të kundërshtoni një vendim të automatizuar duke kontaktuar drejtpërdrejt Paysera.

### **13. QËLLIMI: Mbrojtja e interesave të Paysera dhe klientit (mbikëqyrje video në ambientet e Paysera).**

13.1. Të dhënat personale për këtë qëllim përpunohen në mënyrë që të realizohet siguria e Paysera dhe/ose klientit, për të mbrojtur jetën dhe shëndetin e klientit dhe/ose përfaqësuesit të tyre, dhe të drejta të tjera të Paysera dhe klientit (mbikëqyrje video dhe regjistrim në ambientet e Paysera) në ndjekje të interesit legjitim për të mbrojtur klientët, punonjësit dhe vizitorët e Paysera dhe pronën e tyre, si dhe pronën e Paysera.

13.2. Për këtë qëllim, të dhënat personale të mëposhtme mund të përpunohen: regjistrimet me video në ambientet e menaxhuara nga Paysera.

13.3. Para se të hyni në ambientet e Paysera ku realizohet mbikëqyrja me video, ju informoheni për mbikëqyrjen me shenja të veçanta.

13.4 Periudha e ruajtjes së të dhënave: 1 (një) muaj.

13.5. Ofruesit e të dhënave: subjekti i të dhënave që viziton drejtpërdrejt ambientet e Paysera ku kryhet mbikëqyrja me video dhe kapet nga kamera mbikëqyrëse.

13.6 Marrësit e të dhënave: gjykatat, institucionet e hetimit, avokatët (vetëm në rast të një përpjekjeje për të sulmuar).

### **14. QËLLIMI: Informimi i klientit për shërbimet.**

14.1. Të dhënat personale për këtë qëllim përpunohen në mënyrë që të informohet klienti për shërbimet e ofruara nga Paysera, çmimet e tyre, specifikat, ndryshimet në kushtet e marrëveshjeve të lidhura me klientin, dhe për dërgimin e sistemit dhe mesazheve të tjera në lidhje me shërbimet e ofruara të Paysera.

14.2. Të dhënat personale të mëposhtme mund të përpunohen për këtë qëllim: adresa e postës elektronike, numri i telefonit.

14.3. Subjekti i të dhënave konfirmon se ata janë të vetëdijshëm se mesazhe të tilla janë të nevojshme për ekzekutimin e Marrëveshjes së Shërbimeve të Pagesave të Përgjithshme dhe/ose shtesave të saj të lidhura me klientin, dhe ato nuk konsiderohen të jenë mesazhe të drejtpërdrejta marketingu.

14.4 Periudha e ruajtjes së të dhënave: 24 (njëzet e katër) muaj pas përfundimit të marrëdhënies së biznesit me klientin.

14.5. Ofruesit e të dhënave: subjekti i të dhënave drejtpërdrejt.

14.5. Marrësit e të dhënave: të dhënat për këtë qëllim nuk u jepen personave të tjerë.

## **15. QËLLIMI: Marketingu direkt.**

15.1. Për këtë qëllim, të dhënat personale përpunohen në mënyrë që t'u ofrojnë klientëve oferta për shërbimet e ofruara nga Paysera dhe të zbulojnë mendimet e klientëve për shërbimet e lartpërmendura.

15.2. Të dhënat personale të mëposhtme mund të përpunohen për këtë qëllim: emri, mbiemri, adresa e postës elektronike dhe numri i telefonit.

15.3. Për këtë qëllim, Paysera dërgon njoftime dhe mesazhe të drejtpërdrejta marketingu pasi të ketë marrë pëlqimin e klientit. Paysera mund të përdorë një ofrues të shërbimit të buletinit duke siguruar që ofruesi në fjalë të jetë në përputhje me kërkesat për mbrojtjen e të dhënave personale të përcaktuara në Marrëveshjen e Kontrollit të Përbashkët. Klienti mund të revokojë pëlqimin e tij pas marrjes së gazetave ose mesazheve të drejtpërdrejta të marketingut duke klikuar në lidhjen Revokoni pëlqimin tuaj si dhe duke informuar Paysera në çdo kohë në lidhje me refuzimin e tyre për të përpunuar të dhënat personale për qëllime të drejtpërdrejta të marketingut me e-mail [support@paysera-ks.com](mailto:support@paysera-ks.com).

15.4 Periudha e ruajtjes së të dhënave: deri në përfundimin e marrëdhënies së biznesit me klientin ose deri në ditën kur klienti kundërshton përpunimin e të dhënave për këtë qëllim.

15.5. Ofruesit e të dhënave: subjekti i të dhënave drejtpërdrejt.

15.6. Marrësit e të dhënave: Të dhënat për këtë qëllim mund të transmetohen në sistemet e kërkimit ose rrjeteve sociale (mundësia e kundërshtimit të përpunimit të të dhënave sigurohet nga faqet e internetit të këtyre sistemeve), ofruesit e shërbimeve të gazetave.

**16. QËLLIMI: Analizë statistikore.** Të dhënat tuaja personale të mbledhura për qëllimet e lartpërmendura, përveç numrit kombëtar të identifikimit, dokumenteve të identitetit dhe detajet e tyre, si dhe vendbanimin e saktë, mund të përpunohen me qëllim të analizës statistikore. Për këtë qëllim, të dhënat personale do të përpunohen në atë mënyrë që, duke i përfshirë ato në fushën e analizës statistikore, nuk është e mundur të identifikohen subjektet e të dhënave në fjalë. Mbledhja e të dhënave tuaja personale me qëllim të analizës statistikore bazohet në interesin legjitim për të analizuar, përmirësuar dhe zhvilluar aktivitetin e kryer. Ju keni të drejtë të mos pajtoheni dhe të kundërshtoni përpunimin e të dhënave tuaja personale për një qëllim të tillë në çdo kohë dhe në çdo formë duke informuar Paysera -n për të. Sidoqoftë, Paysera mund të vazhdojë të përpunojë të dhënat për qëllime statistikore nëse vërteton se të dhënat përpunohen për arsye bindëse legjitime përtej interesave, të drejtave dhe lirive të subjektit të të dhënave ose për krijimin, ushtrimin ose mbrojtjen e pretendimeve ligjore.

**17. QËLLIMI: Përmirësimi i shërbimit.** Të dhënat e mbledhura për të gjitha qëllimet e mësipërme mund të përdoren për të përmirësuar mjetet teknike dhe organizative, infrastrukturën e TI -së, përshtatjen e shërbimeve me pajisjet e përdorura, zhvillimin e shërbimeve të reja Paysera, rritjen e kënaqësisë me shërbimet ekzistuese, si dhe testimin dhe përmirësimin e mjeteve teknike dhe IT infrastrukturës.

**18. QËLLIMI: Parandalimi i keqpërdorimit të shërbimit dhe ofrimi i duhur i shërbimit.** Të dhënat e mbledhura për të gjitha qëllimet e mësipërme mund të përdoren për të parandaluar aksesin dhe përdorimin e paautorizuar, domethënë për të siguruar privatësinë dhe sigurinë e informacionit.

19. Për përpunimin e të dhënave personale, Paysera mund të angazhojë përpunues të të dhënave dhe/ose, sipas gjykimit të saj, të punësojë persona të tjerë për të kryer funksione të tjera ndihmëse në emër të Paysera (p.sh. qendrat e të dhënave, pritja, pritja në cloud, administrimi i sistemit, zhvillimi i sistemit, zhvillimin e softuerit, ofrimin, shërbimet mbështetëse të tilla si përmirësimi dhe zhvillimi; shërbimet e qendrave të shërbimit ndaj klientit; marketingu, komunikimi, këshillimi, personeli i përkohshëm, ose shërbime të ngjashme). Në raste të tilla, Paysera do të marrë masat e nevojshme për të siguruar që përpunuesit e të dhënave të tilla të përpunojnë të dhënat personale në përputhje me udhëzimet e Paysera dhe ligjet në fuqi, dhe do të kërkojë pajtueshmëri me masat e duhura të sigurisë së të dhënave personale. Paysera gjithashtu do të sigurojë që persona të tillë janë të detyruar nga detyrimet e konfidencialitetit dhe nuk mund ta përdorin këtë informacion për ndonjë qëllim tjetër përveç kryerjes së funksioneve të tyre.

20. Të dhënat personale të mbledhura për qëllimet e përcaktuara në këtë Politikë të Privatësisë nuk do të përpunohen në asnjë mënyrë të papajtueshme me këto qëllime legjitime ose kërkesa ligjore.

21. Të dhënat e përmendura më sipër do të sigurohen dhe merren përmes një mjeti softuerik të përdorur nga Paysera ose agjenti i tij i autorizuar, gjithashtu nga mjete të tjera dhe persona të tretë me të cilët Paysera ka lidhur marrëveshje të përpunimit të të dhënave personale në përputhje me ligjet dhe rregulloret.

## Zona gjeografike e përpunimit

22. Në përgjithësi, të dhënat personale përpunohen brenda Bashkimit Evropian/Zonës Ekonomike Evropiane (BE/EEA), por në raste të caktuara mund të transmetohen dhe përpunohen jashtë BE'se;

23. Të dhënat personale mund të transferohen dhe përpunohen jashtë BE'se kur transferi është i nevojshëm për përfundimin ose ekzekutimin e një kontrate (për shembull, kur pagesa kryhet tek një palë e tretë ose përmes një partneri të tretë (korrespondent) ) ose për shembull, kur klienti kryen aktivitete tregtare duke përdorur një platformë në internet (është një përdorues i regjistruar) ku ofruesit e shërbimeve të pagesave të përdoruesve të regjistruar i nënshtrohen kërkesave specifike të informacionit të klientit kur dispozitat ligjore përcaktojnë nevojën për transferim, ose kur klienti dha pëlqimin e tyre. Ne kërkojmë të sigurohemi që masat e duhura teknike dhe organizative janë vendosur në të gjitha këto raste siç tregohet në Marrëveshjen e Përbashkët të Partnerëve.

## Profilizimi

24. Profilizimi i kryer nga Paysera përfshin përpunimin e të dhënave personale me mjete të automatizuara për qëllimet e legjislacionit në lidhje me menaxhimin e rrezikut dhe monitorimin e vazhdueshëm dhe periodik të transaksioneve me qëllim parandalimin e mashtrimit; profilizimi i tillë i vazhdueshëm bazohet në detyrimet ligjore të Paysera.

25. Me qëllim të marketingut të drejtpërdrejtë dhe analizës statistikore, profilizimi mund të kryhet duke përdorur, Google, Facebook dhe mjete të tjera analitike.

## Përpunimi i të dhënave personale të të miturve

26. Një i mitur nën 14 (katërbëdhjetë) vjeç, që kërkon të përdorë shërbimet e pagesave të Paysera, duhet të japë pëlqimin me shkrim nga përfaqësuesi i tyre (prindi ose kujdestari ligjor) në lidhje me përpunimin e të dhënave të tyre personale.

## Politikat e cookie -t

27. Paysera mund të përdorë cookies në këtë faqe interneti. Cookies janë skedarë të vegjël që dërgohen në shfletuesin e internetit të një personi dhe ruhen në pajisjen e tyre. Cookies transferohen në një kompjuter personal kur vizitoni për herë të parë faqen e internetit.

28. Zakonisht, Paysera përdor vetëm cookie -t e nevojshme në pajisjen e personit për identifikimin, rritjen e funksionalitetit dhe përdorimit të faqes në internet dhe lehtësimin e qasjes së një personi në faqen e internetit dhe informacionin që përmban. Paysera mund të përdorë cookie të tjera pas marrjes së pëlqimit të klientit. Këtu do të gjeni një përshkrim të shkurtër të llojeve të ndryshme të cookie -t:

**Cookie të nevojshme.** Këto cookie janë të nevojshme në mënyrë që të jeni në gjendje të përdorni veçori të ndryshme në faqen e internetit të Paysera. Ato janë thelbësore që faqja e internetit të funksionojë dhe nuk mund të fiket. Ato ruhen në kompjuterin tuaj, mobilin ose tabletin tuaj ndërsa jeni duke përdorur faqen e internetit dhe janë të vlefshme vetëm për një kohë të kufizuar. Ato zakonisht vendosen në përgjigje të veprimeve të bëra nga ju gjatë shfletimit, të tilla si ndryshimi i cilësimeve të intimitetit tuaj, regjistrimi dhe plotësimi i formave të ndryshme.

**Cookie statistikore.** Këto cookie përdoren për të mbledhur dhe raportuar informacione anonime në mënyrë që të zbulojnë sesi vizitorët tanë përdorin uebfaqen. Një numër IN i regjistruar përdoret për të mbledhur të dhëna statistikore se si përdoruesit lundrojnë në uebfaqe.

**Cookie analitikë.** Këto cookie përdoren për të monitoruar numrin dhe trafikun e përdoruesve të faqes në internet. Cookies e Analitikës na ndihmojnë të zbulojmë se cilat uebfaqe vizitohen më shumë dhe si i përdorin vizitorët për të përmirësuar cilësinë e shërbimeve tona. Nëse nuk pajtoheni me përdorimin e këtyre cookies, ne nuk do ta përfshijmë vizitën tuaj në statistikat tona.

**Cookie marketingu.** Këto cookie përdoren për të siguruar informacionin përkatës në lidhje me shërbimet tona bazuar në zakonet tuaja të shfletimit për të përmirësuar përzgjedhjen e përmbajtjes dhe për të ofruar më shumë mundësi gjatë përdorimit të faqes sonë të internetit. Përveç kësaj, këto cookie mund të përdoren në faqet e internetit të partnerëve tanë të palëve të treta për qëllime raportimi. Në atë mënyrë, ne gjithashtu do të merrnim informacion në lidhje me historinë tuaj të shfletimit nga faqet e internetit të partnerëve tanë zyrtarë ku vendosim reklamat tona. Nëse nuk pajtoheni me përdorimin e këtyre cookies, do të shihni vetëm reklama jo të personalizuar.

29. Shumica e shfletuesve të uebit pranojnë cookie, por personi mund të ndryshojë parametrat e shfletuesit në mënyrë që cookies të mos pranohen. Duhet të theksohet se ndryshe nga llojet e tjera të cookies, refuzimi i cookies të nevojshme mund të ndikojë në funksionalitetin e faqes në internet, dhe disa veçori mund të mos funksionojnë siç duhet. Me vizitën e parë në faqen e internetit të Paysera, do të shihni një mesazh pop-up me

një listë të llojeve të veçanta të cookies që mund të zgjidhni të pranoni ose refuzoni. Nëse vendosni të pranoni cookie -t e nevojshme dhe llojet e tjera, mund të ndryshoni përzgjedhjen tuaj dhe të anuloni pëlqimin tuaj duke klikuar në Parametrat e Cookie në fund të faqes.

E drejta e aksesit, korrigjimit, fshirjes së të dhënave tuaja personale dhe kufizimit të përpunimit të të dhënave

30. Ju keni këto të drejta:

30.1. E DREJTA E ÇASJES NË TË DHËNAT: për të marrë informacion nëse Paysera përpunon ose jo të dhënat tuaja personale, dhe, aty ku është kështu, qasje në të dhënat personale të përpunuara nga Paysera dhe për të marrë informacione se cilat të dhëna personale dhe nga cilat burime janë mbledhur, qëllimet e përpunimit, marrësit të cilëve u janë dhënë ose mund t'u sigurohen të dhënat personale; për të marrë nga Paysera një kopje të të dhënave personale që i nënshtrohen përpunimit në përputhje me ligjin në fuqi. Pas marrjes së kërkesës tuaj me shkrim, Paysera, brenda afatit të përcaktuar në legjislacion, do të sigurojë të dhënat e kërkuara me shkrim, ose do të specifikojë arsyen e refuzimit. Një herë në një vit kalendarik, të dhënat mund të jepen falas, por në raste të tjera, tarifa mund të caktohet në një nivel që nuk tejkalon koston e ofrimit të të dhënave. Më shumë informacion mbi të drejtën e qasjes në të dhëna dhe përpunimin e tyre mund t'i gjeni [këtu](#) .

30.2. E DREJTA E REKTIFIKIMIT: nëse të dhënat tuaja të përpunuara nga Paysera janë të pasakta, jo të plota ose të pasakta, ju mund t'i drejtoheni Paysera me shkrim për korrigjimin e të dhënave të pasakta ose të pasakta ose të plotësoni të dhënat personale jo të plota duke siguruar një kërkesë përkatëse;

30.3. E DREJTA PËR TË FSHIRË TË DHËNAT: të kërkonit përfundimin e përpunimit të të dhënave (fshini të dhënat), kur subjekti i të dhënave tërheq pëlqimin në të cilin bazohet përpunimi, ose të dhënat personale nuk janë më të nevojshme në lidhje me qëllimet për të cilat janë mbledhur, ose të dhënat personale janë përpunuar në mënyrë të paligjshme, ose të dhënat personale duhet të fshihen për respektimin e një detyrimi ligjor. Një njoftim me shkrim për kundërshtimin e përpunimit të të dhënave personale do t'i paraqitet Paysera personalisht, me postë, ose përmes mjeteve elektronike të komunikimit. Nëse kundërshtimi juaj ka baza ligjore, Paysera, pasi shqyrton kërkesën, do të përfundojë çdo veprim të përpunimit të të dhënave tuaja personale, me përjashtim të rasteve të parashikuara me ligj. Duhet të theksohet se e drejta për të kërkuar fshirjen e menjëhershme të të dhënave tuaja personale mund të jetë e kufizuar për shkak të detyrimit të Paysera si një ofrues i shërbimit të pagesave për të ruajtur të dhënat në lidhje me identifikimin e klientëve, transaksionet e pagesave, marrëveshjet e lidhura, etj për periudhën të përcaktuar në legjislacion;

30.4. E DREJTA PËR KUFIZIMIN E PËRPUNIMIT TË TË DHËNAVE: të kërkonit të kufizoni përpunimin e të dhënave personale, kur saktësia e të dhënave personale kundërshtohet nga subjekti i të dhënave, për një periudhë që i mundëson kontrolluesit të verifikojë saktësinë e të dhënave personale; përpunimi është i paligjshëm dhe subjekti i të dhënave kundërshton fshirjen e të dhënave personale dhe kërkon kufizimin e përdorimit të tij; kontrolluesi nuk ka më nevojë për të dhënat personale për qëllimet e përpunimit, por kërkohet nga subjekti i të dhënave për krijimin, ushtrimin ose mbrojtjen e pretendimeve ligjore. Një subjekt i të dhënave i cili ka marrë një kufizim të përpunimit do të informohet nga kontrolluesi i të dhënave para se të hiqet kufizimi i përpunimit;

30.5. E DREJTA PËR KUNDËRSHTIM: e drejta për të kundërshtuar përpunimin e të dhënave tuaja personale për qëllime marketingu të drejtpërdrejtë;

30.6. E DREJTA PËR TË BËRË ANKESË: t'i drejtoheni autoritetit mbikëqyrës me një kërkesë në lidhje me përpunimin e të dhënave tuaja personale, nëse besoni se të dhënat personale përpunohen në kundërshtim me të drejtat tuaja dhe interesat legjitime të përcaktuara me legjislacionin në fuqi;

30.7. E DREJTA PËR KONTAKT me kontrolluesin e të dhënave dhe/ose zyrtarin për mbrojtjen e të dhënave me qëllim të ushtrimit të të drejtave tuaja;

30.8 të drejta të tjera statutores.

31. Ju mund të dërgoni kërkesën tuaj për qasje, korrigjim ose kundërshtim për përpunimin e të dhënave me email në: [support@paysera-ks.com](mailto:support@paysera-ks.com). Personi që paraqet kërkesën duhet të tregojë qartë emrin e tij të plotë dhe të nënshkruajë kërkesën me një nënshkrim elektronik të kualifikuar.

## Uebfaqet e palëve të treta

32. Paysera nuk është përgjegjëse për mbrojtjen e privatësisë së klientit në faqet e internetit të palëve të treta, edhe nëse klienti hyn në faqe të tilla përmes lidhjeve të ofruara në këtë faqe interneti. Paysera rekomandon mësimin e politikave të privatësisë të secilës faqe në internet që nuk i përket Paysera.

## Përdorimi i logove

33. Klienti, duke përdorur shërbimet e Paysera për objektivat e biznesit dhe interesat profesionale, bie dakord që Paysera mund të përdorë emrin dhe/ose logon e tyre për qëllime marketingu të drejtpërdrejtë (p.sh. duke treguar se klienti po përdor shërbimet e ofruara nga Paysera).

## Sigurimi i Informacionit

34. Paysera synon të sigurojë nivelin më të lartë të sigurisë për të gjithë informacionin e marrë nga klienti dhe skedarët e të dhënave publike. Për të mbrojtur këtë informacion nga qasja, përdorimi, kopjimi, fshirja, ndryshimi ose zbulimi aksidental ose i paligjshëm, si dhe nga çdo formë tjetër e paautorizuar e përpunimit, Paysera përdor masat e duhura të sigurisë ligjore, administrative, teknike dhe fizike.

## Dispozitat Përfundimtare

35. Këto dispozita të politikës së privatësisë i nënshtrohen ligjit të Republikës së Kosovës. Të gjitha mosmarrëveshjet në lidhje me dispozitat e Politikës së Privatësisë do të zgjidhen me negociata dhe, në rast të dështimit për të zgjidhur një çështje me negociata, mosmarrëveshja do të dërgohet në gjykatat e Republikës së Kosovës.

Duke përdorur shërbimet e ofruara vetëm nga "Paysera Bank of Georgia", SHA, të dhënat personale të mbledhura përmes "Paysera Bank of Georgia", SHA përpunohen sipas kësaj Politike të Privatësisë.

### **Historia e Marrëveshjes**

[Politika e privatësisë](#) (e vlefshme deri më 28.09.2021)

[Politika e privatësisë](#) (e vlefshme deri më 20.07.2020)

[Politika e privatësisë](#) (e vlefshme deri më 17.04.2020)

[Politika e privatësisë](#) (e vlefshme deri më 16.09.2019)